



15.4.2014

B7-0444/2014

FÖRSLAG TILL RESOLUTION

till följd av ett uttalande av vice ordföranden för kommissionen/unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik

i enlighet med artikel 110.2 i arbetsordningen

om Rysslands påtryckningar på länder i det östliga partnerskapet, särskilt destabiliseringen av östra Ukraina
(2014/2699(RSP))

**José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok,
Mairead McGuinness, Jacek Saryusz-Wolski, Laima Liucija Andrikiienė,
Roberta Angelilli, Elena Băsescu, Anna Maria Corazza Bildt, Jerzy Buzek,
Arnaud Danjean, Mário David, Mariya Gabriel, Michael Gahler,
Paweł Zalewski, Gunnar Hökmark, Anna Ibrisagic, Tunne Kelam,
Jan Kozłowski, Eduard Kukan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska,
Monica Luisa Macovei, Nadezhda Neynsky, Ria Oomen-Ruijten,
Alojz Peterle, Andrej Plenković, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda,
György Schöpflin, Salvador Sedó i Alabart, Inese Vaidere,
Sophie Auconie, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Algirdas Saudargas,
Philippe Juvin, Andrey Kovatchev, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė**
för PPE-gruppen

Europaparlamentets resolution om Rysslands påtryckningar på länder i det östliga partnerskapet, särskilt destabiliseringen av östra Ukraina (2014/2699(RSP))

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av sina tidigare resolutioner om den europeiska grannskapspolitiken, om det östliga partnerskapet och om Ukraina, särskilt resolutionen av den 13 mars 2014 om Rysslands invasion av Ukraina¹,
- med beaktande av Europeiska rådets slutsatser av den 20 mars 2014 om Ukraina,
- med beaktande av uttalandet av den 1 april 2014 från samordningsrådet Nato-Ukraina,
- med beaktande av det gemensamma uttalandet från G7-ländernas ledare vid toppmötet i Haag den 24 mars 2014,
- med beaktande av sin lagstiftningsresolution av den 3 april 2014 om sänkning eller avskaffande av tullar på varor med ursprung i Ukraina²,
- med beaktande av slutsatserna från rådets (utrikes frågor) möte den 14 april 2014 om Ukraina,
- med beaktande av artikel 110.2 i arbetsordningen, och av följande skäl:
 - A. Ryska federationen har trappat upp destabiliseringen och aggressionerna i östra Ukraina, med hjälp av separatister som ockuperat offentliga byggnader och skapat oroligheter.
 - B. I ett flertal städer i östra Ukraina, däribland Luhansk, Donetsk och Charkiv, har de proryska separatisterna proklamerat att man förbereder folkomröstningar liknande den på Krim för att besluta om självstyre i de östra regionerna i Ukraina den 11 maj 2014.
 - C. Det finns risk för att ytterligare upptrappning av den våldsamma destabiliseringen av östra Ukraina kommer att utnyttjas som en falsk förevändning av Ryssland för att förstärka aggressionerna med militära medel, förhindra presidentvalet och tvinga Ukraina till federalisering.
 - D. EU och det internationella samfundet erkänner inte, och kommer inte att erkänna, resultatet från den olagliga folkomröstning som hölls på Krim den 16 mars 2014 och Krimns påföljande anslutning till Ryska federationen.
 - E. Ryssland fortsätter att bryta mot sina internationella åtaganden, såsom FN-stadgan, Helsingforsöverenskommelsen, Europarådets stadga och i synnerhet

¹ Antagna texter, P7_TA(2014)0248.

² Antagna texter, P7_TA(2014)0285.

säkerhetsgarantierna för Ukraina i 1994 års samförståndsavtal från Budapest.

- F. EU har förbundit sig att underteckna associeringsavtal/djupgående och omfattande frihandelsavtal med både Moldavien och Georgien så snart som möjligt och allra senast i juni 2014.
- G. Den så kallade folkomröstningen den 2 februari 2014 i den autonoma territoriella enheten Gagauzien i Moldavien genomfördes i strid med Republiken Moldaviens författning och lagstiftning och är därför olaglig. 5+2-förhandlingarna har inte lett till någon hållbar lösning på konflikten i Transnistrien.
- H. Ryssland fortsätter att i strid med folkrättens grundläggande normer och principer ockupera de georgiska regionerna Abchazien och Tschinvali (Sydossetien), processen med gränsuppgygnad har ökat snabbt och det ryska flygvapnet har ett flertal gånger kränkt det georgiska luftrummet.
1. Europaparlamentet fördömer i kraftigaste ordalag den upptrappade destabiliseringen av och provokationerna i östra Ukraina genom öppna och dolda handlingar från Rysslands sida. Parlamentet förkastar alla förberedelser av olagliga folkomröstningar liknade den på Krim. Parlamentet varnar för att ökad destabilisering och ökat sabotage från proryska väpnade, utbildade och välkoordinerade ryskledda separatister kan komma att utnyttjas av Ryssland som en falsk förevändning för att ingripa militärt, förhindra presidentvalet och tvinga Ukraina till federalisering för att splittra landet.
 2. Europaparlamentet är djupt oroat över de ryskledda militäroperationerna i östra Ukraina. Parlamentet upprepar hur viktigt det är att EU och dess medlemsstater uppträder enat gentemot Ryssland. Parlamentet anser att den nuvarande situationen kräver att rådet stärker den andra fasen av sanktionerna och gör sig redo för den tredje fasen (ekonomiska sanktioner), som måste börja tillämpas omedelbart, och en fortsatt politisk, ekonomisk och finansiell isolering av Ryssland på den internationella arenan.
 3. Europaparlamentet upprepar vidare sin uppmaning till rådet att snabbt tillämpa sanktionerna, inklusive embargot mot vapen och teknik med dubbla användningsområden, viseringsförbud, frysning av tillgångar och tillämpning av penningtvättlagstiftning på personer som är involverade i beslutsprocessen kring destabiliseringen och provokationerna i östra Ukraina, samt åtgärder mot ryska bolag och deras dotterbolag, särskilt inom energisektorn, och ryska investeringar och tillgångar i EU, och se över alla avtal med Ryssland i avsikt att tillfälligt häva dem. Parlamentet välkomnar rådets beslut av den 14 april 2014 om att utvidga listan över de personer som omfattas av frysta tillgångar och viseringsförbud.
 4. Europaparlamentet begär att ekonomiska, handelsrelaterade och finansiella restriktioner införs mot Krim och dess separatistiska styre. Parlamentet anser att detta bör genomföras snabbt och med utgångspunkt från kommissionens analys av de rättsliga följderna av annekteringen av Krim.
 5. Europaparlamentet uttrycker sitt fulla stöd för Ukrainas odelbarhet, suveränitet och territoriella integritet. Parlamentet betraktar Rysslands handlingar som en grov kränkning av folkrätten och landets internationella åtaganden enligt FN-stadgan,

Helsingforsöverenskommelsen, Europarådets stadga och säkerhetsgarantierna i 1994 års samförståndsavtal från Budapest, samt de bilaterala åtagandena enligt 1997 års bilaterala fördrag om vänskap, samarbete och partnerskap. Parlamentet välkomnar beslutet att tillfälligt häva Rysslands rösträtt i Europarådets parlamentariska församling.

6. Europaparlamentet uppmanar Ryssland att dra tillbaka alla sina truppkoncentrationer längs med gränsen till Ukraina och att omedelbart återkalla mandatet från det federala rådet om att använda våld på Ukrainas territorium. Parlamentet kräver att alla handlingar som kan leda till destabilisering av situationen i Ukraina, vare sig de sker i eller utanför landet, omedelbart ska stoppas. Parlamentet anser att alla politiska krav måste bemötas utan våld i lämpliga och legitima forum. Parlamentet kräver att Ryssland inte organiserar några som helst separatistkrav, såsom olagliga folkomröstningar om Ukrainas östra regioner, och att man offentligt tar avstånd från de senaste laglösa handlingarna i östra Ukraina, eftersom de kränker landets suveränitet och territoriella integritet.
7. Europaparlamentet uppmanar rådet att bistå Ukraina med reformen på civilsakerhetsområdet, att ge stöd till polisen, gränsbevakningen och rättsstaten genom ett kraftfullt GSFP-uppdrag och att utarbeta en politisk ram för krisåtgärder där man snarast möjligt undersöker alla alternativ som står till buds.
8. Europaparlamentet uppmanar unionen att utöka övervakningsuppdraget från organisationen för säkerhet och samarbete i Europa (OSSE) genom att skicka så många observatörer som möjligt till östra Ukraina som ska vittna och rapportera om situationen på plats, i syfte att motverka falska förevändningar för en eventuell fortsatt upptrappning. Parlamentet delar den oro som OSSE och Europarådet har gett uttryck för när det gäller begränsningen av deras möjligheter att övervaka situationen på människorättsområdet på Krim, bland annat situationen för de människor som tillhör nationella minoriteter.
9. Europaparlamentet efterlyser vidare ett fördjupat valövervakningsuppdrag från OSSE:s kontor för demokratiska institutioner och mänskliga rättigheter, och även från parlamentet och EU, för en heltäckande valövervakning. Parlamentet begär att det fria och rättvisa presidentvalet den 25 maj 2014 fullt ut ska genomföras i enlighet med internationella standarder. Parlamentet förkastar alla påtryckningar utifrån för att försena detta val.
10. Europaparlamentet förväntar sig att Ryssland förbinder sig att fullt ut arbeta för en framgångsrikt politisk lösning i de fyrpartssamtal som kommer att hållas mellan EU, Förenta staterna, Ryssland och Ukraina, vilken grundar sig på fullständig respekt för Ukrainas territoriella integritet, inklusive landets rätt att självt besluta om sin författning och politiska framtid. Parlamentet anser att om Ryssland inte gör något sådant åtagande, så är det ett bevis på att landet motarbetar en hållbar lösning och bara försöker vinna tid.
11. Europaparlamentet välkomnar det återhållsamma och välavvägda sätt på vilket Ukrainas regering hitintills har valt att hantera den pågående krisfasen och påminner om att de ukrainska myndigheternas fulla rätt att använda alla militära åtgärder för att återta kontrollen över landets territorium.

12. Europaparlamentet uppmanar med kraft EU att stödja Ukraina i internationella organ, särskilt internationella domstolar, om Ukraina skulle besluta sig för att ställa Ryssland inför rätta för att man kränkt dess suveränitet och territoriella integritet.
13. Europaparlamentet välkomnar tillkännagivandet från Ukrainas regering om en långtgående ekonomisk och social reformagenda och understryker hur viktigt det är att denna snabbt genomförs så att man kan stabilisera och få bukt med landets kritiska finansiella situation. Parlamentet välkomnar de internationella finansinstitutionerna och kommissionens beslut att ge Ukraina ett omfattande finansiellt stöd på kort och lång sikt. Parlamentet påminner om behovet av att anordna och samordna en internationell givarkonferens som bör sammankallas av kommissionen och äga rum så snart som möjligt.
14. Europaparlamentet påminner om att internationellt finansiellt stöd kan ge konkreta resultat i Ukraina endast om de strikta villkoren uppfylls och regeringens reformagenda genomförs. Kommissionen och medlemsstaterna uppmanas därför att sörja för det tekniska stöd som krävs för denna agenda i syfte att stärka rättsstaten och utrota korruptionen.
15. Europaparlamentet uppmanar Ukraina att fortsätta att följa sin kurs med politiska reformer, särskilt författningsreformen. Parlamentet gläder sig åt den ukrainska regeringens vilja att infria sina löften om att se till att regeringssammansättningen är representativ och avspeglar den regionala mångfalden, och att man också sörjer för att rättigheterna för de personer som tillhör nationella minoriteter garanteras fullt ut samt utreder alla brott mot de mänskliga rättigheterna och alla våldsdåd och bekämpar extremismen. I detta sammanhang välkomnas också inrättandet av Europarådets internationella rådgivningspanel den 9 april 2014.
16. Europaparlamentet välkomnar det ukrainska parlamentets nyligen utfärdade resolution om omedelbar avväpning av alla olagliga självförsvarsgrupper och ser fram mot dess genomförande.
17. Europaparlamentet uttrycker starkt stöd för Ukraina och dess befolkning i dessa svåra tider. Parlamentet välkomnar att de politiska kapitlen i associeringsavtalet har undertecknats och det påföljande antagandet av ensidiga handelsåtgärder. Parlamentet vill att det fullständiga associeringsavtalet/det djupgående och omfattande frihandelsavtalet undertecknas så snart som möjligt och innan de ensidiga handelsåtgärderna löper ut.
18. Europaparlamentet understryker det brådskande behovet av en stark gemensam politik för trygg energiförsörjning (en energiunion) som ska minska EU:s beroende av rysk olja och gas, bland annat genom diversifiering av energiförsörjningen, ett fullständigt genomförande av det tredje energipaketet och möjligheten att tillfälligt stoppa gasimporten när så krävs. Parlamentet anser att projektet South Stream inte bör byggas. Parlamentet är övertygat om att EU:s bistånd till Ukraina för att säkerställa försörjning genom omvända flöden och ytterligare diversifiering, förbättrad energieffektivitet och effektiva sammankopplingar med EU kommer att ge Ukraina mer kraft att stå emot politiska och ekonomiska påtryckningar. Parlamentet påminner här om energigemenskapens strategiska roll, för vilken Ukraina är ordförandeland under 2014.

19. Europaparlamentet uppmanar rådet att omedelbart ge kommissionen i uppdrag att påskynda viseringsliberaliseringen med Ukraina, som ett steg i riktning mot en viseringsfri ordning med Moldavien som förebild. Parlamentet begär att det under tiden omedelbart införs tillfälliga och mycket enkla viseringsförfaranden till låg kostnad på EU och medlemsstatsnivå.
20. Europaparlamentet uppmanar EU:s institutioner och medlemsstater att kommunicera med och aktivt ta del av åsikter från allmänheten och näringslivet för att förklara innebörden och konsekvenserna av Rysslands olagliga handlingar som innebär ett direkt hot mot freden och välbefindandet i Europa.
21. Europaparlamentet påminner om att det enligt artikel 49 i fördraget om Europeiska unionen finns ett europeiskt perspektiv för Georgien, Moldavien och Ukraina – precis som för alla andra europeiska stater – och att länderna kan ansöka om medlemskap i Europeiska unionen, förutsatt att de förbinder sig att följa demokratiska principer, respektera grundläggande friheter, mänskliga rättigheter och minoriteternas rättigheter samt garantera rättsstaten.
22. Europaparlamentet uppmanar rådet att underteckna associeringsavtalet/det djupgående och omfattande frihandelsavtalet mellan EU och dess medlemsstater och Republiken Moldavien och Georgien. Parlamentet uttrycker sitt stöd för förslaget till rådets beslut om provisorisk tillämpning av associeringsavtalen EU-Republiken Moldavien och EU-Georgien omedelbart efter undertecknandet. Parlamentet uppmanar med kraft rådets generalsekretariat att begränsa anmälningsförfarandena efter undertecknandet av associeringsavtalet så att den provisoriska tillämpningen kan träda i kraft så snart som möjligt efter undertecknandet. Parlamentet förklarar sin avsikt, om alla krav uppfylls och associeringsavtalen därefter undertecknats, att gå vidare med en fullständig ratificering av associeringsavtalen EU-Republiken Moldavien och EU-Georgien så snart som möjligt innan den sittande kommissionens mandatperiod löper ut. Parlamentet begär att dessa länder tilldelas det extra finansiella stöd som krävs.
23. Europaparlamentet efterlyser större delaktighet från EU:s sida i lösningen av Transnistrienkonflikten, bland annat genom att EU får status som förhandlingspartner i 5+2-förhandlingarna.
24. Europaparlamentet uppmanar Ryska federationen att upphöra med sina kränkningar av Georgiens luftrum och territorialvatten och fördömer kraftfullt processen med gränsuppyggnad i Abchazien och Tschinvaliregionen (Sydossetien).
25. Europaparlamentet uppmanar Ryssland att avstå från alla påtryckningar mot Moldavien och Georgien för att hindra eller försena undertecknandet av de båda associeringsavtalen/de djupgående och omfattande frihandelsavtalen. Parlamentet upprepar att undertecknandet av dessa avtal inte utgör ett hinder för närmare förbindelser mellan länderna i det östliga partnerskapet och Ryssland. Parlamentet uttrycker sitt fulla stöd för den territoriella integriteten för samtliga länder i det östliga partnerskapet och uppmanar Ryssland att avstå från alla åtgärder som skulle riskera att händelseutvecklingen i Ukraina sprids till fler länder.
26. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet,

kommissionen, medlemsstaternas regeringar, Ukrainas tillförordnade president, regering och parlament, Europarådet samt Ryska federationens president, regering och parlament.